



Programme de la conférence intitulée  
**À L'ABRI DE LA TEMPÊTE –**  
**AMÉLIORER LA VIE DE JEUNES TOUCHÉS PAR LA VIOLENCE FAMILIALE**  
se déroulant le 6 octobre 2009 à l'Édifice de la NBTA,  
au 650, rue Montgomery, à Fredericton

- |         |  |
|---------|--|
| 9 h 30  | Inscription et rafraîchissements   |
| 10 h    | Mot de bienvenue et présentation théâtrale par Making Waves/Vague par vague Inc. (un programme de Partners for Youth Inc.)       |
| 10 h 20 | Présentation de l'orateur principal  |
| 10 h 30 | Discours principal prononcé par M. Bernard Richard, défenseur des enfants et de la jeunesse au gouvernement du Nouveau-Brunswick |
| 11 h    | Période de questions adressées à l'orateur principal   |
| 11 h 15 | Pause  |
| 11 h 20 | Première discussion en groupe  |
| 12 h 20 | Dîner de travail   |
| 12 h 40 | Deuxième discussion en groupe  |
| 13 h 45 | Pause  |
| 13 h 50 | Séance plénière et synthèse  |
| 14 h 50 | Visionnement du film intitulé « Candle in the Dark » qui a été réalisé par des jeunes et qui traite de problèmes de violence     |
| 15 h 10 | Conclusion, remerciements et salutations   |